

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 5

**Illustration:** Demnächst, an Ihrem Openair  
**Autor:** Weber, Igor

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tierisches Openair

«Jetzt seid ihr alt genug – ich erlaube euch, dass ihr alleine gehen dürft!», sagte mit Sorge die Nacktschneckenmutter. «Aber passt bitte auf, im Grünen ist es sehr gefährlich! Überall stehen Bierfallen rum, einmal probiert und ihr seid weg!» Die Schneckenkinder hörten nicht zu, sie waren gespannt auf das Neue.

«Überall gibt es Drogen, ihr seid jung und glaubt, alles ausprobieren zu müssen! Ich warne euch vor Hanfblättern, einmal probiert und ihr seid weg!» Die Schneckenkinder lächelten, um ihr Mami zu beruhigen.

«Überall gibt es fürchterlichen Lärm, er zieht euch magisch an, ich warne euch, einmal gehört und ihr seid weg!» Die ganze Schneckenmeute kroch unaufhaltsam ins Grüne und hörte nicht mehr den letzten Tipp der Mutter, die es doch so gut mit ihnen meinte: «Da wäre noch was! Bier, Drogen und Lärm machen euch unkritisch, passt auf eure Gefühle auf und kommt mir ja nicht schwanger nach Hause, das ist nämlich für Schneckenmütter Gift!»

Wolf Buchinger

## Hightech-Hof

«Neulich machte ich Urlaub auf dem Bauernhof. Cool! Es ging natürlich nicht um den Retro-Bauernhof, sondern um eine *progressive location*. Ich spreche hier also von einem Hightech-Bauernhof. Der Bauernhofmanager Hightech-Alois besass keine Schweine und Kühe, sondern bloss *pigs and cows*. Es gab jede Menge *events*: Gleich nach dem *sleeping* folgte das *wake up in the morning*. Danach fanden *special events* wie *mushroom searching* oder *sky watching* statt. Am Abend gabs dann das Highlightevent für ganz ausgeflippte Actionfreaks: *cow milking* mit *two hands*. Etwas für Megamutige. Geil!

Jan Cornelius

